

AB JOI

Movement 3. Dompna / The Lady

*Dompna que en bon pretz s'enten / The lady who knows about valor
deu ben pausar s'entendensa / should place her affection
en un pro cavallier valen / in a courteous and worthy knight pois
qu'ill conois sa valenssa, / as soon as she has seen his worth,
que l'aus amar a presenssa; / and she should dare to love him face to face;
que dompna, pois am'a presen, / for courteous and worthy men
ja pois li pro ni li valen / can only speak with great esteem
no.n dirant mas avinenssa / of a lady who loves openly.*

The Countess of Dia,
born c 1140
Meg Bogin, translator
The Women Troubadours

Patricia Van Ness (1951)
Score rev. 31 January 2024

♩. = 86 Joyous, with life and sweetness

Soprano
Ellie

Tracy: any inversions you want to use are fine

Harp
Tracy

Recorder
Sian

Vielle
David

Bassoon
Ben

Violoncello
Amanda

Psaltery
Improv
Niccolo

♩. = 86 Joyous, with life and sweetness

Hi Niccolo: please improv all you want, wherever you want. Thank you!

2

5

S. *mf* *leggerio*
Domp - naque inbon

Am Em Am Em D C D Bm Bm Em Em Bm

Hp. *mf*

Vc. *mf*

9

S. pretz s'en-ten, deu ben pau - sar s'en ten - den -

C D D Fm D7 Em D Em Am Em Am Em D Em

Hp.

14

S. *f* **B** *mf* **C**
ssa en un pro ca - va-llier

D Fm D Em Em Bm C D D Fm D7 Em Em Bm

Hp. *f* *mp*

Slight accent on first of each beat throughout;

Bsn. *leggerio* *mp*

Vc. *mf* *leggerio*

19

S. *va - len - - - - - pois qu'ill co - nois sa va -*

Hp. C D D F D7 Em D Em Am Em Am

Bsn.

Vc. *mp*

23

S. *len - - - - - ssa, va - len - ssa. que*

Hp. Em D Em D Fm D Em

Rec. *mf* *mp* *mp*

Bsn. *mf*

Vc. *mf* *mp*

leggerio

Van Ness, Ab Joi, Movement 3. Dompna

4

D

27

S. *l'aus a - - mar a - mar*

Hp. *mp*

Rec. *mp legato*

Vie. *mp legato*

Bsn. *mf legato*

Vc. *mp legato*

S. *mf* *a pre - sen - -*

Hp. *mf*

Rec. *mf*

Vie. *mf*

Bsn. *mf*

34

S. *mp* ssa;

Hp. Bm Bm Bm Am Am Fm7 Bm Bm Bm Em Em Bm *mf*

Rec. *mp*

Vie. *mp*

Vc. *mp*

38

S. **E** *mf*
que domp - na pois a m'a. pre sen,

Hp. C D D Em Em Bm C D D Fm Dm7 *mf*

Bsn. *mf* *leggiero*

Vc. *mf* *leggiero*

Van Ness, *Ab Joi, Movement 3. Dompna*

6

42

S. *f*

ja pois li pro ni il va - - len va -

Hp. *f*

Em D Em Am Em Am Em D C D Fm D

Rec. *mf* *leggiero*

Vie. *mf* *leggiero*

Bsn. *mf* *f*

Vc. *mf* *f*

46 **F**

S. *mp* *mf*
len no.n di - rant di - rant mas

Hp. *mp*
Em Bm Em Em Bm Em C C Bm C C Bm

Rec. *mp* *mf legato*

Vie. *mp* *mp-legato* *mf*

Bsn. *mp legato* *mf*

Vc. *mp-legato* *mf*

50

S. *mp*
a - vi - nen ssa;

Hp. *mp*
Fm7 Am D Fm7 Am Fm Bm Fm Em Bm Fm Em

Rec. *mp*

Vie. *mf*

Bsn. *mf*

Vc. *mp*

Van Ness, *Ab Joi, Movement 3. Dompna*

8

54

S. *rit.*
mf

no.n di - rant mas

Hp. Bm Fm Em Am Am Fm7 Bm Bm Bm
mf

Vie. *mp*

Bsn. *mf*

Vc. *mf*

57

S. *mp*

a - vi - nen - ssa.

Hp. Am Am Fm7 Bm Bm Bm Em
mp

Bsn. *mp*

Vc. *mf* *mp*

Soprano Ellie

AB JOI

Movement 3. Dompna / The Lady

The Countess of Dia,
born c 1140
Meg Bogin, translator
The Women Troubadours

Patricia Van Ness (1951)
Score rev. 31 January 2024

♩. = 86 Joyous, with life and sweetness

A *leggerio* *mf*
Domp-na in pretz s'en-ten, deu ben pau -

12 *mf*
que bory
sar s'en-ten - den - - ssa en un pro

18 **C**
ca - va - llier va - len pois qu'ill co -

22 *f* *mp* *mp* **D**
nois sa va - len - - ssa, va - len - ssa. que l'aus

28 *mf*
a - mar a - mar a pre - sen

Van Ness, *Ab Joi, Movement 3. Dompna*
Soprano Ellie

2

35 *mp* E *mf*

ssa; que domp - na pois a m'a pre sen, —

41 *f* F *mp*

ja pois li pro ni il va - len va - len

47 *mf*

no.n di - rant di - rant mas a - vi-

52 *mp* rit. *mf* *mp*

nen ssa; no.n di - rant mas a - vi - nen - ssa.

Harp Tracy

AB JOI
Movement 3. Dompna / The Lady

The Countess of Dia,
born c 1140
Meg Bogin, translator
The Women Troubadours

Patricia Van Ness (1951)
Score rev. 31 January 2024

♩. = 86 Joyous, with life and sweetness
Tracy: any inversions you want to use are fine

Em Em Bm C D D Fm D7 Em D Em Am Em Am
mf

6 Em D C D Bm Bm Em Em Bm C D D
mf

10 Fm D7 Em D Em Am Em Am Em D Em D Fm D

15 **B** Em Em Bm C D D Fm D7
f

18 **C** Em Em Bm C D D F D7 Em D Em
mp

22 Am Em Am Em D Em D Fm D Em
mf *mp*

Van Ness, *Ab Joi, Movement 3. Dompna*
Harp Tracy

26 D Em Bm Em C Am Bm Fm7 Am Fm Bm Fm Em
mp

31 Em D C Bm7 Bm7 Bm Am Am Fm7 Bm Bm Bm
mf

35 Am Am Fm7 Bm Bm Bm Em Em Bm C D D
mf

39 E Em Em Bm C D D Fm Dm7 Em D Em Am Em Am
mf

44 Em D C D Fm D F Em Bm Em Em Bm Em
f mp

48 C C Bm C C Bm Fm7 Am D Fm7 Am Fm
mp

52 Bm Fm Em Bm Fm Em Bm Fm Em rit. Am Am Fm7
mp mf

56 Bm Bm Bm Am Am Fm7 Bm Bm Bm Em
mp

Recorder Sian

AB JOI

Movement 3. Dompna / The Lady

The Countess of Dia,
born c 1140
Meg Bogin, translator
The Women Troubadours

Patricia Van Ness (1951)
Score rev. 31 January 2024

♩. = 86 Joyous, with life and sweetness

21 *leggerio*
mf *mp* *mp*

29 *legato*
mp *mf* *mp*

36 *leggerio*
mf

45 *legato*
mp *mf*

50 *rit.*

Vielle David

AB JOI

Movement 3. Dompna / The Lady

The Countess of Dia,
born c 1140
Meg Bogin, translator
The Women Troubadours

Patricia Van Ness (1951)
Score rev. 31 January 2024

♩. = 86 Joyous, with life and sweetness

The musical score consists of six systems of music, each with a boxed letter label (A-F) above it. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 9/8. The score includes various time signatures (6/8, 9/8, 12/8) and dynamics such as *mp*, *mf*, and *rit.*. Articulations include *legato* and *leggiero*. The score features several measures with rests and some with triplets or other rhythmic markings.

System 1: Measures 1-6. Labels: A, B, C. Time signatures: 9/8, 6/8, 9/8, 6/8, 9/8, 6/8. Dynamics: none. Articulations: none.

System 2: Measures 7-12. Label: D. Time signature: 9/8. Dynamics: *mp legato*, *mf*. Articulations: *legato*.

System 3: Measures 13-18. Label: E. Time signatures: 9/8, 6/8, 9/8. Dynamics: *mp*, *mf leggiero*. Articulations: none.

System 4: Measures 19-24. Label: F. Time signature: 9/8. Dynamics: *mp*, *mp legato*, *mf*. Articulations: *legato*.

System 5: Measures 25-30. Label: none. Time signature: 9/8. Dynamics: *mf*, *mp*. Articulations: none.

Bassoon Ben

AB JOI

Movement 3. Dompna / The Lady

The Countess of Dia,
born c 1140
Meg Bogin, translator
The Women Troubadours

♩ = 86 Joyous, with life and sweetness

Patricia Van Ness (1951)
Score rev. 31 January 2024

2 4 **A** 2 4

15 **B** **C** Slight accent on first of each beat throughout;
mp *leggiero*

22 **D** 3 3 *mf* *mf* *legato*

31 **E** 2 5 *mf* *mf* *leggiero*

41 *mf* *f*

46 **F** 3 4 *mp* *legato* *mf* *mf*

55 *rit.* *mf* *mp*

Violoncello Amanda

AB JOI
Movement 3. Dompna / The Lady

The Countess of Dia,
born c 1140
Meg Bogin, translator
The Women Troubadours

Patricia Van Ness (1951)
Score rev. 31 January 2024

♩. = 86 Joyous, with life and sweetness

f

mf

mf leggiero

mp

mf *> mp*

mp legato *mp*

Van Ness, *Ab Joi*, Movement 3. *Dompna*

2

Violoncello Amanda

39 E

mf *leggiero* *mf*

44 F 2 *f* *mp* — *legato* *mf*

49 3 *mp*

55 *rit.* *mf* *mf* *mp*

Psaltery Improv Niccolo

The Countess of Dia,

born c 1140

Meg Bogin, translator

The Women Troubadours

rit. 86 Joyous, with life and sweetness

AB JOI

Movement 3. Dompna / The Lady

Hi Niccolo: please improv all you want, wherever you want. Thank you!

TACET

